

3^{ème} Séminaire international UNESCO **Dialogue politique et stratégies de mise en œuvre du changement du curriculum de l'éducation de base pour lutter contre la pauvreté**

Ouagadougou 13-17 mars 2006

EVALUATION DES APPORTS DU SEMINAIRE A MA PRATIQUE PROFESSIONNELLE

I. Ce que je veux transmettre à d'autres suite à ce séminaire (précisez quoi et à qui)

(1) Je souhaiterais transmettre *à mes collègues du service* les enjeux du changement curriculaire dans les aspects suivants :

- dans tout changement curriculaire, tenir compte des facteurs de diversités, ce qui permet d'opérer un changement en **tenant compte de toutes les sensibilités, éviter ainsi les cas d'exclusion**
- **l'identification des obstacles** permet en fait de bien diagnostiquer les problèmes et d'envisager des solutions appropriées.

(2) Suite à ce séminaire, je veux transmettre *aux autres* les différents apports émanant des différents participants et des différents conférenciers entre autre :

- l'école **bilingue** (comment elle est organisée les travaux qu'on y fait)
- le **préscolaire**
- la **charte éducative**
- l'école **pré-professionnelle**

(3) - les **expériences des pays** en matière d'innovation ou de construction du curriculum

- les éléments du **dialogue politique** en tant qu'outils stratégiques pour la mise en œuvre des politiques qui traduisent la vision
- dans la construction du curriculum, nous ne devons pas perdre de vue, qu'il faut **donner le temps au temps**. Toute précipitation est source de déboires
- **l'école est l'affaire de tous** et par voie de conséquences tout changement la concernant doit prendre en compte les opinions, les points de vue, les critiques et les aspirations des autres

(4) Je vais transmettre lors d'une session de partage avec *les cadres de mon service* les différents points suivants :

- les **expériences des 8 autres pays** en matière d'approche curriculaire intégrant la lutte contre la pauvreté
 - les **études de cas** qui somme toute, peuvent nous servir à surmonter des obstacles qui s'érigent devant nous
 - les **techniques d'animation et d'exploitation** des productions de **groupes**
 - les **éléments de changement curriculaire** qu'il faudra assembler, adapter en vue d'activités futures
-

(5) - Suite à ce séminaire je veux transmettre *aux inspecteurs et aux professeurs* de mon pays :

- la nécessité de mise en œuvre une **école bilingue** de la langue maternelle et de la langue portugaise dans nos villages.
 - la nécessité d'avoir un **dialogue politique pour le changement**
-

(6) - comment **gérer le changement**

- la **construction d'une vision**
 - comment mener un **dialogue politique**
-

(7) Ce séminaire, pourrait permettre à moi et à mes collègues et dans le cadre de l'institution que nous représentons de procéder à un large partage des dimensions suivantes :

- éducation **bilingue**
- stratégies et outils de **dialogue politique**
- l'apprentissage **pré-professionnel**
- les expériences éducatives du **Brésil**

Ce partage s'adressera dans un premier temps *au*

- ***niveau central : Direction des curricula, de l'évaluation, de la formation**, pour être ensuite démultiplié au*
 - ***niveau régional et local, auprès des acteurs et partenaires du curriculum : directeurs d'académie, de centres d'animation pédagogique, conseillers pédagogiques, enseignant et communautés.***
-

(8) Je veux transmettre aux *responsables du projet* :

- l'école de la seconde chance de **l'expérience de l'île Maurice** surtout concernant la formation des enseignants.

Je souhaiterais échanger avec les équipes curriculaires de la partie centrale de mon pays sur :

- l'expérience du Burkina concernant **l'enseignement bilingue**
- et surtout de la **dimension de la lutte contre la pauvreté dans le curriculum**

Je veux transmettre également aux membres des *équipes d'encadrement de nos écoles à classes multigrades* :

- la nécessité d'utiliser continuellement le **dialogue social** avec les enseignants, les parents et les élèves, pour une bonne réussite de l'innovation
-

(9) Les expériences d'autres pays en matière d'innovations pédagogiques

- **écoles bilingues**
 - **implications des différents acteurs** dans la gestion des écoles
 - enseignement **pré-professionnel** qui résout les problèmes du taux élevé de déperdition
-

(10) Echanger avec les *collègues et les autres partenaires du curriculum* sur :

- le rôle et la nécessité du **dialogue politique** dans le développement d'un curriculum
 - sur **l'intégration de la lutte contre la pauvreté**
-

(11) - le processus de **construction d'un curriculum local**

- l'organisation du changement du curriculum à travers le **dialogue politique**
 - l'expérience du Burkina Faso sur **l'enseignement bilingue**
 - la nécessité d'une **approche par compétences** pour la lutte contre la pauvreté
-

(12) – aider à vaincre la **peur du changement**

- quelques **aspects transférables des pays** (comme le Burkina Faso, le Portugal, le Brésil et l'île Maurice).

A transmettre au *Ministère de l'Education nationale* et de la Culture. Via les *bureaux pédagogiques*.

(13) – l'exemple du Burkina Faso à propos de **l'école bilingue** aux *encadreurs et directeurs* de mon pays

- le **dialogue politique** (son importance, pour une bonne marche de l'école)
 - **introduction des langues** au niveau du curriculum avec les *cadres du MEB/A*
-

(14) – les **expériences des autres pays** comme le Brésil, l'île Maurice aux autres *encadreurs pédagogiques*

- l'utilisation des **outils du dialogue politique** envers les partenaires sociaux, les collègues
 - donner des informations *aux acteurs de l'éducation* sur les **expériences des autres pays participants à ce séminaire**
-

(15) – les outils du **dialogue politique**

- **l'organisation démocratique** de l'école
-

- (16) – notion du **concept de curriculum** : *aux techniciens*
- approche pédagogique **par compétences** : *aux techniciens, responsables du MINED, syndicalistes et autres partenaires*
- le **dialogue politique** : *aux responsables, administrateurs de l'éducation*
-
- (17) – la pertinence et le possibilité de changement, **d'adapter le curriculum aux besoins du plus grand nombre de nos populations**
- la nécessité de **renforcer les capacités des enseignants** pour une qualité des acquisitions
- la nécessité d'instaurer le **dialogue politique** et démocratique pour une meilleure gestion des ressources, aux fins d'une éducation de qualité pour tous.
-
- (18) *A mes collègues, conseillers pédagogiques* du pré-professionnel :
- le **système éducatif des pays africains**
- le curriculum au niveau des **langues**
- la **technique interactive des conférences**
- l'expérience du **Brésil** dans le processus du développement du curriculum
- Aux enseignants du pré-professionnel :*
- la motivation et le dévouement des **enseignants du Burkina**
- l'utilisation des **langues** dans la lutte contre la pauvreté
-
- (19) – qu'il faut **sortir de la forêt pour mieux voir les arbres** : *politiciens, chefs d'établissements scolaires*
- que le curriculum qui sera un moyen de lutte contre la pauvreté nécessite la **participation de ceux qui ont vécu parmi les pauvres** et connaissent leurs besoins : *auteurs du curriculum*
- que le **dialogue politique** n'est pas un « show » démocratique mais doit être **???** toujours ponctuellement : *cadres administratifs*
- que **l'école n'est pas définie par ceux qui la construisent, mais par ceux qu'elle abrite** : *les décideurs politiques*
-
- (20) – l'importance **de partage entre pays** qui nous ont incité à d'autres champs d'action
- l'importance des **dialogues politiques** pour la réussite - et la manière de s'initier à de tels dialogues
-
- (21) – la nécessité de **recentrer le curriculum** vers une approche de lutte contre la **pauvreté** qui écrase la majorité des populations
- la volonté affichée de **tenir compte des réalités sous-culturelles (langues)** dans le curriculum
- revoir nos principes et convictions à la lumière de grands changements dans le monde (**partage d'expériences et de vision**)
- l'expérience d'autres **pays partageant les mêmes soucis que nous**
-

II. Ce que j'ai appris

(1) J'ai beaucoup appris au cours de ce séminaire :
D'abord par rapport aux thèmes centraux du séminaire à savoir :

- le **dialogue politique**
- **enjeux du changement curriculaire** pour lutter contre la **pauvreté**.

L'éducation en tant que moyen de lutte contre la pauvreté devrait revoir sa méthodologie, s'adapter aux besoins de tous les bénéficiaires, bref il s'agit de la mise en place d'une **école sans exclusion** (soit une école pour riches, soit une école pour pauvres).

Ensuite, ce séminaire m'a permis de capitaliser des **expériences d'autres pays** (Burkina, Ile Maurice, Brésil...)

(2) Comme c'est la première fois que je participe à ce genre de séminaire, j'ai appris beaucoup de choses à travers les échanges avec des participants venant d'autres pays.

L'école bilingue m'a fort éclairée sur ce qu'on pourrait améliorer chez nous où il y a justement beaucoup d'échecs et d'abandons parce que la langue d'enseignement langue officielle n'est pas bien comprise.

L'autre aspect effectivement c'est l'école **pré-professionnelle** de l'Ile Maurice qui pourrait nous aider pour accueillir les enfants qui ne parviennent pas à avancer dans les écoles classiques.

La **charte de l'éducation** est un élément très considérable pour pouvoir organiser, structurer même le système éducatif

- (3) - les **changements** et leurs **difficultés**
- les **conditions pour le changement**
 - les **obstacles** à la mise en œuvre du **changement**
 - le **dialogue politique**
 - les expériences de **l'île Maurice, du Brésil**
-

(4)- La possibilité qu'un même **élève apprenne 2 langues nationales** avant la fin du collège

- Le **changement curriculaire** pour intégrer les aspects de lutte contre la pauvreté est un processus qui doit impliquer en plus des techniciens et des décideurs, d'autres **partenaires**, les communautés et les apprenants eux-mêmes. Il se déroule suivant des **étapes** depuis le diagnostic des obstacles, jusqu'au partage et l'intégration des aspects de la lutte contre la pauvreté dans les curricula.

- Les **pays sont à divers états** dans le processus de développement curriculaire.
-

(5) J'ai appris que les enfants de cinq et six ans peuvent apprendre à lire et à écrire dans la langue maternelle et dans la langue officielle.

(6) – Comment mener un **dialogue politique**

- les **expériences d'autres pays** notamment :
l'île Maurice avec la formation **pré-professionnelle**
le Burkina Faso et **l'enseignement bilingue**, aspects culturels et les productions
la construction d'une **charte** avec le Portugal
donner du sens aux apprentissages, et **l'évaluation dans le cas du Brésil**
-

(7) Ce que l'on a appris est immense, divers, riche et varié :

- Il y a d'abord toutes ces **expériences des pays participants** au séminaire qui ont chacun tour à tour fait **état de lieux de leurs système éducatif**, pour ensuite se pencher sur **l'état d'avancement** de leurs curricula et de son niveau de prise en compte de la dimension de lutte contre la pauvreté.

Ensuite tous ces échanges par rapporta aux expériences comme :

- **l'école bilingue** du Burkina
 - l'apprentissage **pré-professionnel** de l'île Maurice
 - les écoles du **Brésil** dans leur diversité
 - le clou des échanges est cette présentation du **dialogue politique** à partir de l'expérience du Portugal pour embrasser l'ensemble des systèmes.
-

(8) Je suis un peu dans l'embarras car j'ai appris beaucoup de choses, mais les aspects les plus importants de ces apprentissages sont :

- comment **impliquer les acteurs** de l'éducation dans un processus de changement
 - le fonctionnement du **système éducatif du Brésil**
 - comment les burkinabés sont arrivés à réussir **l'enseignement bilingue**
 - comment **surmonter les obstacles** qui bloquent la promotion de l'éducation pour tous et la lutte contre la pauvreté.
-

(9) - le **concept du changement** dans le cadre du curriculum

- l'organisation de **l'école bilingue** au Burkina Faso : les atouts et l'expérience d'introduire des changements dans un système
 - les **problèmes d'éducation** sont presque les mêmes dans la majorité des pays africains
-

(10) – chaque **acteur** doit jouer son **rôle** dans la réforme scolaire

- tenir compte de **l'éducation au genre** dans la lutte contre la pauvreté
 - **élaboration d'un projet** d'éducation qui part d'une **vision**
 - l'organisation d'un **dialogue politique** (expérience de Mme Benavente)
 - l'organisation d'une **école bilingue** (expérience du Burkina)
-

(11) – les niveaux et la nature des **obstacles** pour la mise en pratique des changements

- la nécessité d'un **dialogue politique** pour la mise en œuvre des politiques qui traduisent la vision
- l'importance d'**inclusion des acteurs** dans le processus des changements
- les différents **stades et innovations** du système éducatifs des **pays participants**

(12) Le **processus de changement** est progressif. On ne change pas pur changer, car au moment où on arrivera au terme de la réforme, l'on aura déjà penser aux nouveaux changements.

(13) – j'ai appris que l'on ne peut rien faire tout seul et que nous sommes dans un monde de concertation, de consultation et de participation, c'est le cas du **dialogue politique**

- qu'il est désormais établis que les **communautés doivent être impliquées** dans toutes les questions qui concernent l'école
 - enfin, j'ai appris comment insérer le concept pauvreté au niveau du curriculum
-

(14) – J'ai beaucoup appris à travers les échanges avec les autres pays sur leur système éducatif et j'ai su que tous les **pays africains rencontrent pratiquement les mêmes difficultés**

- j'ai appris l'importance de la **participation communautaire** dans le développement de l'école
 - j'ai beaucoup appris sur les **conditions de changement en éducation**, sur la **vision** de l'éducation
 - j'ai appris également **d'autres techniques d'animation**
-

(15) – la **gestion démocratique de l'école** à travers la participation à la construction et à la mise en œuvre du curriculum

- les **niveaux auxquels se situent les 9 pays** du projet en matière de développement curriculaire axé sur les compétences
-

(16) – notion de **vision**

- les expériences des autres : l'enseignement **pré-professionnel**
l'enseignement **bilingue**
la réforme éducative du **Portugal**
 - les **techniques d'animation**
-

(17) – la **construction du dialogue politique**

- que **des pays ont réussi à faire changer les choses**, la vision inégalitaire de l'éducation au profit d'une **vision globale intégrative** pour le bien-être de tous
 - **l'éducation non formelle** s'adapte au mieux pour la lutte contre la pauvreté (exemple de l'île Maurice avec l'enseignement **pré-professionnel**, bien organisé dans la théorie et la pratique pouvant confirmer)
-

(18) – les **techniques de conférence** et dans **l'organisation des ateliers**

- les **stratégies dans la démarche pour un changement** du curricula
 - les **expériences des autres pays africains** et aussi bien que le **Brésil**
-

(19) – on ne peut **pas s'empresser avec la réforme**

- qu'on n'est pas tout le temps dans la logique de **la pauvreté** et **qu'il faut la connaître avant d'écrire un curriculum**

- que pour l'enfant la **connaissance n'est pas la même que pour l'adultes**, mais c'est malheureusement l'adulte qui définit les connaissances pour l'enfant
 - que la réforme du curriculum veut dire un **changement de mentalité**
-

- (20) - les méthodes et **approches aux dialogues politiques d'une façon plus démocratique** et qui ont une chance de réussite
- j'ai aussi pu comprendre pourquoi les dialogues traditionnels, qui font « semblant » d'être des dialogues politiques ont peu de chance de réussir à long terme
-

- (21) – que les **langues** maîtrisées par l'enfant sont des moyens **incontournables pour la transmission des connaissances**
- la richesse des **initiatives éducatives entreprises ailleurs**
 - l'absence d'éducation généralisée a été à la base du retard d'autres pays engagés se trouvant en défaut dans la même situation économique que ceux qui sont développés.

III. Ce que j'ai envie ou besoin d'approfondir

(1) Par rapport au **dialogue politique** j'aurais voulu mieux m'approprier des **concepts et outils** de cette approche

(2) Ce que j'ai envie d'approfondir sont effectivement ces **stratégies de lutte contre la pauvreté** parce que je quitte ce séminaire n'étant pas capable de discerner réellement les éléments-clé pour lutter contre la pauvreté.

Autre chose à approfondir c'est justement cette notion de **compétences de base** pour lutter contre la pauvreté.

(3) – le **dialogue politique**

- les techniques **d'identification des obstacles et leurs analyse** pour mettre en relief les solutions
 - les **éléments constitutifs de la pauvreté et leur lien dans un curriculum**
 - la théorie de **Palo Alto**
-

(4) - J'ai envie d'approfondir mes **capacités à évaluer les compétences acquises** au bout d'un certain temps d'apprentissage.

- Aussi il me faut renforcer mes capacités dans la maîtrise de l'impact réel, le processus d'intégration ou de passage des acquis (rationnels et compétences) en langues vers la langue étrangère. Comment faire en sorte que **le capital acquis en langue locale soit intégralement exploitable et dans un court délais en français.**

(5) J'ai besoin d'approfondir le problème sur les **professeurs de la rue** – expérience de l'île Maurice.

(6) Comment **intégrer les éléments de lutte contre la pauvreté** dans le curriculum, dans les apprentissages et dans les supports pédagogiques.

(7) Il faut approfondir le **dialogue politique** pour cerner tous les contours et maîtriser les outils. C'est absolument important.

(8) - J'ai envie d'approfondir mes connaissances dans le **choix des contenus** à intégrer dans les curricula pour lutter contre la pauvreté.

- J'ai envie aussi d'approfondir mes connaissances sur la **manière d'évaluer ces contenus.**

(9) – le concept dans **l'approche par les compétences**

- le **dialogue politique** dans des pays où tout le monde n'a pas la même vision de la démocratie
- **évaluation des acquis** dans le cadre de l'APC
- **intégration de la lutte contre la pauvreté** dans les concepts énumérés ci-dessus

(10) – **définir des compétences** axées sur la lutte contre la pauvreté
- **évaluer la maîtrise d'une compétence** en rapport avec la lutte contre la pauvreté

(11) La traduction de **l'APC en outils de l'évaluation**

(12) – la **rédaction d'un curriculum national** qui intègre des éléments de **lutte contre la pauvreté**
- l'expérience burkinabé sur **l'école bilingue** surtout en ce qui concerne les méthodes d'approche
- le **dialogue politique** et stratégies de mise en œuvre du changement du curriculum

(13) – avoir beaucoup plus d'informations sur le **dialogue politique**
- avoir des informations sur **l'enseignement des langues** à l'école

(14) – le **dialogue politique**
- l'expérience du **Brésil**
- la prise en compte de **la lutte contre la pauvreté dans le curriculum**.
Concrètement comment le faire ?

(15) – l'organisation de **l'école par cycle et son dispositif** d'accompagnement (exemple du Brésil)
- les **outils du dialogue politique**

(16) l'approche **par compétences** (sa construction)

(17) – le concept **curriculum-compétences** et lutte contre la pauvreté - **traduit en réalité**
- les mécanismes **d'évaluation des compétences** en situation de classe
- la prise en compte de **l'aspect genre dans la construction du curriculum**

(18) – rédaction d'un **curriculum à base de compétences**, surtout pour les langues et les mathématiques
- la **préparation des enseignants** pour l'application d'un curriculum à base de **compétences**
- **l'évaluation** de l'apprenant sur les acquis en terme de **compétences**

(19) – connaître et identifier les compétences pour les pauvres et les riches
- qu'est-ce que c'est un curriculum de langues à base de compétences ?
- l'évaluation des compétences

(20) Sur d'autres **aspects plus pratiques des dialogues politiques**

(21) – **l'inclusion de langues nationales** dans le curriculum
- la prise **en compte de la pauvreté** dans les programmes
- le **partage d'expériences** avec les autres sur leurs méthodes et innovations

pédagogiques
IV. Ce qui était inutile, que je savais déjà

(1) **L'utilisation concomitante de la langue nationale et du français**

(2) ---

(3) Tout était **utile** pour moi

(4) ---

(5) ---

(6) ---

(7) Au plan pédagogique la répétition n'est **jamais inutile**, même dans le cadre de la charte, mon pays dispose déjà de cadres validés, comme le Cadre stratégique de lutte contre la pauvreté.

(8) (souligné je savais déjà) C'était la **présentation des pays** qui nous a pris trop de temps

(9) **Rien** car c'es ma première participation aux séminaires BIE-UNESCO

(10) Ce n'était pas inutile mais je savais déjà qu'il était très important **d'impliquer les partenaires** dans un processus d'élaboration d'un curriculum.

(11) ---

(12) ---

(13) ---

(14) – les **résistances à l'éducation des filles**
- **l'introduction des langues** dans l'enseignement

(15) **Tout était utile**

(16) ---

(17) la pertinence du **curriculum local**

(18) ---

(19) **Rien** n'est inutile

(20) On a **toujours l'occasion d'apprendre quelque chose de bien**, même si on le sait déjà, car l'accent a été mis sur l'application dans des contextes qu'on ne connaît pas.

(21) il faut peut-être dire que nous sommes précisément passés par le stade du **dialogue politique** avant les grands choix curriculaires. Ce n'est pas inutile d'y revenir, mais nous en sommes conscients – merci.
